

постоянной основе системы механического оборудования для голосования в зале Генеральной Ассамблеи,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря относительно установки механического оборудования для голосования в одном из залов заседаний комитетов<sup>10</sup>, а также доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>11</sup> и доклад Пятого комитета<sup>12</sup> об административных и финансовых последствиях, вытекающих из этого,

1. *уполномочивает* Генерального секретаря приступить, как излагается в его докладе, к разработке и созданию системы механического оборудования для голосования в целях установки ее в одном из главных залов заседаний при условии, что это не повлечет за собой никаких расходов до завершения установки показательной модели и подтверждения технической точности проекта;

2. *просит* Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии о прогрессе, достигнутом в разработке, сооружении и установке системы механического оборудования для голосования в зале заседаний одного из главных комитетов вместе с его рекомендациями относительно каких-либо дальнейших шагов в этом направлении.

*1820-е пленарное заседание,  
4 декабря 1969 года*

**2520 (XXIV). Участие государств, которые являются участниками Статута Международного Суда, но не являются членами Организации Объединенных Наций, в процедуре внесения поправок в Статут**

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая*, что в соответствии со статьей 69 Статута Международного Суда Совет Безопасности может рекомендовать Генеральной Ассамблее принять положения, касающиеся участия государств, которые являются участниками Статута, но не являются членами Организации Объединенных Наций, в процедуре внесения поправок в Статут,

*получив* рекомендации Совета Безопасности в этом отношении, содержащиеся в резолюции 272 (1969) от 23 октября 1969 г.,

*постановляет*, что:

а) государство, которое является участником Статута Международного Суда, но не является членом Организации Объединенных Наций, может участвовать в работе Генеральной Ассамблеи по внесению поправок к Статуту Международного Суда на таком же основании, что и члены Организации Объединенных Наций;

<sup>10</sup> Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 26 повестки дня, документ А/7737.

<sup>11</sup> Там же, документ А/7755.

<sup>12</sup> Там же, документ А/7771.

б) поправки к Статуту Международного Суда вступают в силу для всех государств — участников Статута после принятия их двумя третями голосов государств — участников Статута и ратификации в соответствии с их конституционной процедурой двумя третями государств — участников Статута, а также в соответствии с положениями статьи 69 Статута и статьи 108 Устава Организации Объединенных Наций.

*1820-е пленарное заседание,  
4 декабря 1969 года*

**2521 (XXIV). Специальная программа деятельности в связи с десятой годовщиной Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Подготовительного комитета по проведению десятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>13</sup>,

*сознавая* необходимость дать по случаю этой годовщины оценку достигнутых до настоящего времени результатов в осуществлении указанной Декларации и, учитывая различные препятствия, разработать конкретные предложения об устранении все еще остающихся проявлений колониализма,

1. *утверждает* доклад Подготовительного комитета по проведению десятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и поддерживает содержащиеся в нем рекомендации<sup>14</sup> относительно программы деятельности в связи с десятой годовщиной этой Декларации;

2. *предлагает* Генеральному секретарю направить вышеупомянутые рекомендации всем государствам-членам, специализированным учреждениям и другим соответствующим международным организациям для принятия ими соответствующих мер и представить доклад о ходе их осуществления Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *просит* Специальный комитет при подготовке проекта декларации или намечаемой программы действий для рассмотрения их на специальном юбилейном заседании сотрудничать по мере необходимости с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций и, помимо выполнения прочих конкретных задач, порученных ему в докладе, осуществлять в сотрудничестве с Комитетом по проведению двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций контроль за выполнением вышеупомянутых рекомендаций, а также представить док-

<sup>13</sup> Там же, пункт 24 повестки дня, документ А/7684.

<sup>14</sup> Там же, пункт 22.

лад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии.

*1821-е пленарное заседание,  
4 декабря 1969 года*

### **2536 (XXIV). Доклад Международного агентства по атомной энергии**

*Генеральная Ассамблея,*

*получив и рассмотрев доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблее за 1968/69 год<sup>15</sup>,*

*1. принимает к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии;*

*2. просит Генерального секретаря препроводить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии отчеты о двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся деятельности Агентства;*

*3. предлагает Международному агентству по атомной энергии принять во внимание эти отчеты в своей будущей работе.*

*1828-е пленарное заседание,  
11 декабря 1969 года*

### **2548 (XXIV). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.*

*ссылаясь на свои резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г., 2105 (XX) от 20 декабря 1965 г., 2189 (XXI) от 13 декабря 1966 г., 2326 (XXII) от 16 декабря 1967 г. и 2465 (XXIII) от 20 декабря 1968 г.,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. по пункту, озаглавленному «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,*

<sup>15</sup> Международное агентство по атомной энергии. *Ежегодный доклад Совета управляющих Генеральной конференции, 1 июля 1968 г. — 30 июня 1969 г.* (Вена, июль 1969 г.) и дополнительный доклад, представленные членам Генеральной Ассамблеи вместе с препроводительными записками Генерального секретаря (A/7637 и A/7637/Add.1).

*ссылаясь далее на свою резолюцию 2426 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. относительно осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,*

*отмечая с глубокой озабоченностью тот факт, что через девять лет после принятия Декларации многие территории все еще находятся под колониальным господством,*

*глубоко сожалея, что колониальные державы, в особенности Португалия и Южная Африка, не выполняют Декларацию и соответствующие резолюции по вопросу о деколонизации, в частности резолюции, касающиеся территорий под португальским господством, Намибии и Южной Родезии,*

*имея в виду, что сохранение колониализма и его проявлений, включая расизм, апартеид и деятельность иностранных экономических и других кругов, которые эксплуатируют колониальные народы, а также попытки некоторых колониальных держав при помощи репрессивных действий против колониальных народов подавлять национально-освободительное движение, не совместимы с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.*

*глубоко сожалея о позиции, занятой отдельными государствами, которые, игнорируя соответствующие резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, продолжают сотрудничать с правительствами Португалии, Южной Африки и с незаконным режимом расистского меньшинства Южной Родезии,*

*ссылаясь на свою резолюцию 2446 (XXIII) от 19 декабря 1968 года о мерах, направленных на быструю и полную ликвидацию всех форм расовой дискриминации вообще и политики апартеида в частности, в особенности на ее пункт 8,*

*ссылаясь на Манифест о южной части Африки<sup>16</sup>, принятый Совещанием глав государств и правительств Организации африканского единства на его шестой очередной сессии,*

*напоминая, что в 1970 г. исполнится десятая годовщина принятия Декларации,*

*1. подтверждает свою резолюцию 1514 (XV) и все другие свои резолюции по вопросу о деколонизации;*

*2. утверждает доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о*

<sup>16</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия. Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.*